

Zeitschrift: Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen
Herausgeber: Emanzipation
Band: 10 (1984)
Heft: 1

Artikel: Ödes Gezwerge
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-360060>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ödes Gezwerge

Spannend waren die letzten Bundesratswahlen allerdings. Die Enttäuschung nach der Nichtwahl von Lilian Uchtenhagen, der offiziellen SP-Kandidatin, entsprechend gross. Ein Aussenseiter wurde an ihrer Stelle gewählt: immer noch gut genug, die erste Bundesrätin zu verhindern.

Unterdessen ist allen bekannt, welches die Gründe der Nichtwahl waren.

Es gibt halt immer noch diese mehr als verstaubte Sorte von Parlamentariern, die sich eine Frau im höchsten Regierungsamt nicht vorstellen können: schon gar nicht, wenn sich besagte Frau vorwiegend in wirtschaftspolitischen Fragen — und nicht etwa in sozialpolitischen — engagiert. L'imagination au pouvoir!

Personalpolitische Entscheide sind massgebend auch emotionale Entscheide. Fähige Menschen machen Angst, da wählt man sie lieber nicht. Die SP ist als Partei nicht frauenfreundlicher als die bürgerlichen Parteien. Wollten nicht die Bürgerlichen selber die erste Bundesrätin erkühen? Derweil verstreichen aber 10 oder 20 Jahre.

Kann sein, dass die Wahltaktik des Herrn Hubacher zu verbissen ausgefallen hat. Hätte die Konspiration mit den Bürgerlichen — in ruhigen Gesprächen das Terrain ebend — mehr gebracht? Hätten sich die Bürgerlichen mit einer bürgerlicheren Lilian anfreunden können?

Es ändert nicht viel: ob Politik weiterhin von Männern für Männer gemacht wird, oder ob eine einsame Frau da noch mitmischelt. Lilian Uchtenhagen wäre zwar sicherlich eine unbequeme Bundesrätin gewesen. Sie hätte etwas zu sagen gehabt. Sie ist eine starke, gescheite und schöne Frau.

Vielleicht wäre es ihr gelungen, etwas von der weiblichen Denkweise "salonfähig" zu machen. Frau stelle sich vor: Eine Frau im Militärdepartement...

Das Aktionskomitee "Frauen in den Bundesrat" gibt noch nicht auf und fordert in einer Petition den sofortigen Rücktritt von Bundesrat Stich. Die Unterschriftenbogen sind zu beziehen bei:
Aktionskomitee Frauen in den Bundesrat
 Postfach 8023 Zürich

13-21 Uhr
Telefon 052 - 28 49 38

NEU - NEU - NEU
 Sauna - Hallenbad
 Solarium
 Video
 Badenerstr. 3, Bremgarten, AG, Tel. ...

Club
 Massagen - Sprudelbad - Solarium
 Telefon 064 - 41 18 20
 Baumstrasse 55
 Mo-Sa ab 10 bis 7

Neu in Ennetbaden
Salon Trinidad
 Di bis Sa 14 bis 21 Uhr
 Hertensteinstrasse 3
 2. Stock, Zimmer 22

SEX
 WIR SUCHEN 1000 SEX-VIDEO-KASSETTEN

Club

Auf der Titelseite des Blicks lesen wir in diesen Tagen fettgedruckt aus Männerhand, dass die "Zürcher Sitten Vögte" (und welche Schweizer lieben denn schon Vögte?) gegen die Sexinserate vorgehen werden. "Wenn die Sex-Anzeigen verboten werden, sind Hunderte von Dirnen gezwungen, ihre Kunden wieder auf der Strasse zu suchen", meint der Tages-Anzeiger Journalist. Und Blick: "Das bedeutet Krieg! Zuhälter werden mit aller Gewalt um gute Standplätze ihrer Mädchen kämpfen..." — Bedeutet etwa ein Verbot der Saloninserate eine Reduzierung des Einkommens von Zuhältern und Blick!, frage ich!

Auch die Liegenschaftsbesitzer äussern sich gegen die Zürcher Behörde. Die Nachtruhe der (anständigen) Quartierbevölkerung werde gestört, argumentieren sie (was auch stimmt), — noch mehr werden aber ihre grossen Geschäfte gestört! Auch die Freier ziehen es scheinbar vor, ihre "Geschäfte" diskret (behaupte ich!) in den Salons zu erledigen...

Die Zürcher Behörden (vorwiegend Männer) befürchten für die Schweiz unkontrollierbare Hamburger Verhältnisse: Die korrekte Schweiz soll überblickbare Prostitutionsgeschäfte bewahren. Prostitution ja — aber schweizerisch (nicht darüber sprechen müssen)...

Und was sagen die Frauen? — die Frauenorganisationen?
 Was sagt die Frauenpresse?
 ...es gibt ja bekanntlich zweierlei Frauen: Anständige und unanständige... (welcher Kategorie ich angehöre, sei dahingestellt...)

Sex-Inserate: Ja oder nein?

— Streit der Männer, sage ich, um das grosse Sexgeschäft mit den Frauen. Für die Zuhälter ist scheinbar der bisher praktizierte Zustand finanziell salonfähig, sage ich, dass sie nun (nach Blick) auf der Strasse den Krieg beginnen müssen.

— Die Prostituierten sollen sich von ihren Zuhältern befreien, wünsche ich, und selbstverwaltete "Puffhäuser" einrichten...

— Die Salon-Inserate gehören nicht in die Tageszeitungen, sage ich, denn wir wollen uns nicht jeden Tag ungewollt mit "Salons" auseinandersetzen...

— Sollen sich die Prostituierten (ohne Zuhälter) ihre Sex-Anzeiger herstellen, denke ich und frage die Parlaments-exekutive der Stadt Bern am 23. Juni 1983, ob sie die Salon-Inserate im amtlichen Stadtanzeiger nicht auch daneben finden...

— Wir brauchen andere Gesetze, meine ich, Gesetze, die bei den ausbeuterischen Praktiken der Zuhältereie ansetzen, Gesetze, die den grossen Profit mit den Sexgeschäften radikal einschränken, den Liegenschaftsbesitzern und Spekulanten das Handwerk legen, Sexshop- und Sexkinobesitzer enteignen, Mädchenhändler umerziehen und die Zuhälter einsperren...

— Wir brauchen Hilfe zur Selbsthilfe, sage ich, keine Spaltung zwischen anständigen und unanständigen Frauen... Denn wir kennen den Spruch... teile und herrsche. — Wir brauchen Selbst-Bewusstsein: Mit den Prostituierten gegen die Prostitution...

SEX
 WIR SUCHEN 1000 SEX-VIDEO-KASSETTEN

Club
 Postfach 823.

Neu!
Tiziana
 Zürich 8, Flühgasse 9
 (Seefeldstr. bis Rest.
 Alpenblick, links), 1. Stock,
 Zimmer 1.
 Di, Mi, Fr, Sa 12-24 Uhr

JUBILAUMS-AKTION!
 SEKT-PREISE BIS 50%
 REDUZIERTE
 SEPARÉ 1.00

PLAYBOY

GIRLS FILME SEPARÉ
 FULL SERVICE SEPARÉ
 D-BRENNET-OF-LINCE
 TAMM VON BAD...

bar' elle
 7891 BALM-Lottstetten
 öffnet ab 16h
 sonntags
 fon 77745-7303

bar' elle
 Nette Tischdamen erwarten Sie.
 Tägl. 22 Uhr
 Gratisverlosung.

Sex Nr. 2: Magazin der jungen, freien Mädchen
 Kann man je genug bekommen nicht!

Frau Fri. Herr

Name _____ Alt _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Unterschrift _____

Picco-Verlag, Abt. S
 Postfach 600, 8200 SEXY

Doris Schneider